

30. Oktober 2015, 17:00 bis 19:00 Uhr,  
St. Georg Kirche Rabenstein/Chemnitz  
31. Oktober 2015, 10:00 bis 14:00 Uhr,  
Opernhaus Chemnitz

Vorankündigung

3. SÄCHSISCHE  
NACHHALTIGKEITSKONFERENZ  
UND VERLEIHUNG  
DER HANS-CARL-VON-CARLOWITZ-  
NACHHALTIGKEITSPREISE 2015

# CARLOWITZ WEITER DENKEN



SÄCHSISCHE  
HANS-CARL-VON-CARLOWITZ-GESELLSCHAFT e. V.  
ZUR FÖRDERUNG DER NACHHALTIGKEIT



## Sehr geehrte Damen und Herren,

---

die weltweite Suchbewegung für eine nachhaltige Entwicklung nutzt das Standardwerk des Hans Carl von Carlowitz (1645-1714) die „Sylvicultura oeconomica“ (1713) als Navigationsgerät für die in Angriff genommene Transformationen der Weltgesellschaft. Hans Carl von Carlowitz wird im aktuellen UN-Global Sustainable Development Report – einem zentralen programmatischen Dokument der UN – als Urheber von „sustainable development“ hervorgehoben:

**„... The origins of the concept of sustainable development has a very long history in science. For example, already in 1713 Hans Carl von Carlowitz referred to „sustainable yield“ (nachhaltiger Ertrag) in the context of sustainable forestry management...“**

Hans Carl von Carlowitz sah die entwaldeten Landschaften und schlussfolgerte nicht: Entwaldung ist ein Trend, der ist alternativlos. Er projizierte diesen Trend nicht in die Zukunft, Krieg um Holz etwa. Er zerbrach diesen Trend und setzte neue Maßstäbe: sähen, sähen, sähen! Heute: Emissionsminderung, Ressourcensparen, qualitatives Wachstum.

Kameralistischer und ökologischer Realismus prallten damals aufeinander und das Carlowitz'sche Leitbild der Nachhaltigkeit, der Dreiklang von Ökologie, Ökonomie und Ethik, erblickte das Licht der Welt.

Die diesjährige Sächsische Nachhaltigkeitskonferenz dient dem Dialog zur Fortschreibung der nationalen Nachhaltigkeitsstrategie, zu der die Bundesregierung eingeladen hat. Mit hoch kompetenten Persönlichkeiten wollen wir Themen wie solares Zeitalter, Kreislaufwirtschaft sowie ökologische Gerechtigkeit diskutieren und damit Carlowitz weiterdenken.

Sie sind herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und Ihre Mitwirkung.

Glück Auf!



Dr. oec. habil. Dieter Füsslein

Vorstandsvorsitzender Sächs. Hans-Carl-von-Carlowitz-Gesellschaft e. V.

# PROGRAMM

---

## Vorabend Freitag, 30. Oktober 2015,

**17:00 bis 19:00 Uhr, St. Georg Kirche Rabenstein/Chemnitz  
(Taufkirche des Hans Carl von Carlowitz)**

Alois Glück, Mitglied des Rates für Nachhaltige Entwicklung  
der Bundesregierung und Präsident des Zentralkomitees  
der deutschen Katholiken,

Vortrag zur Enzyklika „Laudato si“ von Papst Franziskus

## Samstag, 31. Oktober, Reformationstag,

**10:00 Uhr bis 14:00 Uhr, Opernhaus Chemnitz**

Verleihung des H.-C.-v.-Carlowitz-Nachhaltigkeitspreises 2015 an:

**Kategorie National: Prof. Dr. Michael Succow**

Laudatio: Christiane Grefe, Die ZEIT

Thema: Mein ökologisches Weltbild

## **Kategorie Europa: Ph.D. Janez Potočnik**

Co-chair of the International Resource Panel (IRP),

Former european Commissioner for Environment;

Laudatio: EU-Kommissar Günther Oettinger

Thema: Unavoidable transition: In a search of a new economic development model (Unvermeidbarer Wandel: Auf der Suche nach einem neuen wirtschaftlichen Entwicklungsmodell)

## **Kategorie Global: Prinz El Hassan bin Talal von Jordanien**

Laudatio: Ministerpräsident des Freistaates Sachsen,

Stanislaw Tillich (angefragt)

Thema: Energiewende global und der interreligiöse Dialog

## **Moderation:**

Prof. Dipl.-Ing. Timo Leukefeld,

Energiebotschafter der Bundesregierung

## **Musikalische Begleitung:**

Auszug aus der Reformationssinfonie, Sinfonie Nr. 5 d-moll, Op. 107  
von Felix Mendelssohn-Bartholdy

## **Veranstalter:**

Sächsische Hans-Carl-von-Carlowitz-Gesellschaft e. V.

zur Förderung der Nachhaltigkeit;

Stadt Chemnitz;

TU Bergakademie Freiberg

# VORANMELDUNG

---

Sichern Sie sich Ihre Plätze für die Veranstaltungen in der St. Georg Kirche in Chemnitz/Rabenstein und im Opernhaus durch frühzeitige Anmeldung. Die Teilnahme ist kostenfrei. Sollten Sie eine Übernachtung benötigen, helfen wir Ihnen bei der Zimmerbuchung.

Ihre Reservierung und Fragen zu den Veranstaltungen nimmt Frau Conny Zink Montag bis Freitag von 8:00 bis 16:00 in unserem Büro persönlich oder telefonisch entgegen bzw. Sie nutzen unsere e-Mail.

## Kontakt:

Sächsische Hans-Carl-von-Carlowitz-Gesellschaft e. V.  
zur Förderung der Nachhaltigkeit  
An der Markthalle 4, 09111 Chemnitz  
Telefon: 0371/69084-0,  
Fax: 0371/69084-99  
[info@carlowitz-gesellschaft.de](mailto:info@carlowitz-gesellschaft.de)

**Aktuelle Informationen zum  
3. Sächsischen Nachhaltigkeitskongress  
unter:**

[www.carlowitz-gesellschaft.de](http://www.carlowitz-gesellschaft.de)

Mit freundlicher Unterstützung:

---